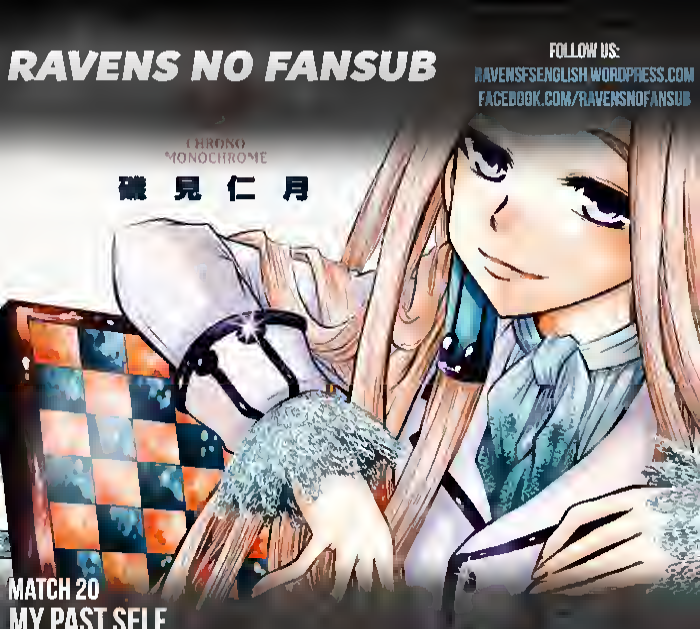
RAVENS NO FANSUB

FOLLOW US:
RAVENSFSENGLISH.WORDPRESS.COM
FACEBOOK.COM/RAVENSNOFANSUB



MATCH 20
MY PAST SELF

TRANSLATOR: AEGON ROKUOO
TYPESETTER: GUI-SAN, JONSKB
CLEANER: YABOKU
REDRAW: KYOHKON

CHRONO MONOCHROME
BY ISOMI JINGETSU

WHAT IS HAPPENING IN WIEN DURING THE FIERCE MATCH...?
Schonbrunn imperial palace.
YOU ARE LOOKING AT LADY ANTONIA'S PORTRAIT ONCE AGAIN...
ARE YOU WORRIED? SHE WILL BE MARRIED SOON.
YES, SURE, BUT...
I WAS REMEMBERING THAT LITTLE MUSICIAN WHO ASKED TO MARRY HER SOME TIME AGO...

MOZART, HUH,
THE MOST LIKELY AUSTRIAN REPRESENTATIVE FOR THE "MONOCHROME"...!
AND THEN THE TURK ENTERS INTO PLAY.
BUT YOUR MAJESTY...
EXACTLY... IF MOZART BECOMES OUR REPRESENTATIVE,
THE FATE OF THIS COUNTRY WILL FALL TOTALLY INTO "THEIR" HANDS
WE HAVE TO PREVENT SUCH A THING NO MATTER WHAT...!!
THE MATCH AGAINST MOZART IS NOT JUST A SIMPLE STOP OF THE TOUR,
BUT IT IS THE DECISIVE BATTLE TO CHOOSE OUR REPRESENTATIVE FOR THE MONOCHROME, THAT WILL DECIDE HISTORY...
ARE YOU REALLY FINE WITH WHAT YOU TOLD BARON KEMPELEN?

"TONIGHT YOU WILL MEET SOMEONE WHO WILL CHANGE HISTORY"

BUT EVEN THOUGH I HAVE LIED TO HIM, I WANTED TO BET MY CHANCES ON THE TURK MORE AND MORE

IF I HAD SAID SUCH A THING TO HIM, HE WOULD HAVE REFUSED

THAT PERSON IS...

単行本1巻…絶賛発売中!!

THAT NIGHT I FELT FROM THE TURK...

THE LIMITLESS POSSIBILITY TO MAKE THOSE WORDS INTO REALITY ...!!

Match 20 My Past Self

クロノモノクローム

CHRONO MONOCHROME

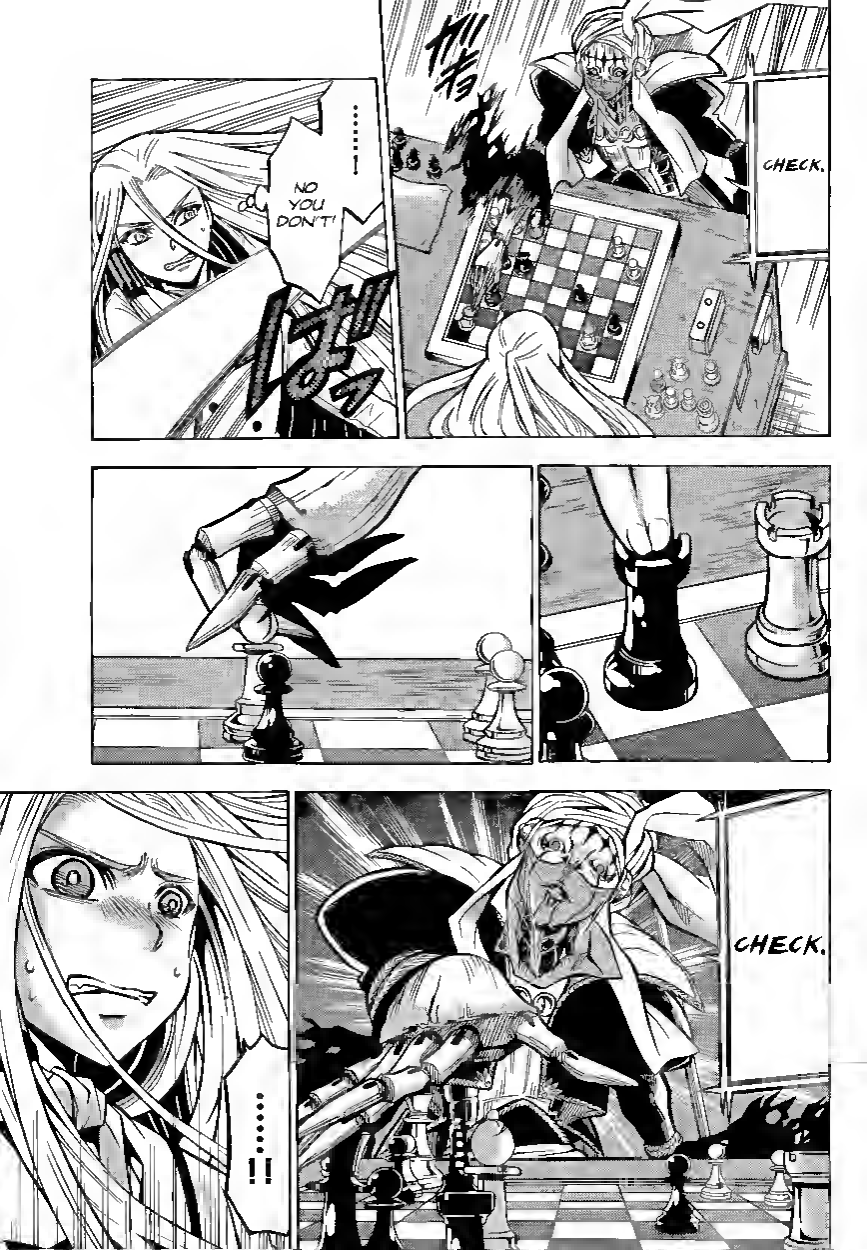
HE IS NOT KURO...!? WHO THE HELL IS THIS GUY...!?
DON'T PLAY THIS BORING CHESS AGAINST ME, YOU IDIOT.
DOESN'T THIS FEEL A LITTLE STRANGE AFTER ALL?
H-HEY
PUTTING HIS SPEECH ASIDE EVEN THE ATMOSPHERE AROUND HIM IS DIFFERENT

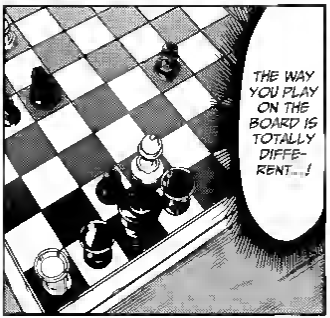
UUEE EEH...
COUGH ...
...
HAH...
URGH...
FUH...
...!

IT IS NOT A HINDRANCE FOR YOUR MATCHES USING THE TURK.
FURTHERMORE, BY TESTING YOUR DISPOSITION I HAVE DISCOVERED THAT YOU ARE FINE WITH YOUR EYES COVERED AND WITH PEOPLE FACING YOU WHILE THEY STAND
EVEN TRAINING TO HEAL YOUR PREDISPOSITION...
IS IMPOSSIBLE WITH YOUR BODY IN THAT STATE
GIVE UP ALREADY.
BUT I CANNOT FORGIVE MYSELF
.....?
.....
AND THERE WOULD NOT BE ANY END TO IT
TO TRY TO DO ANYTHING ELSE ANY FURTHER WOULD JUST BE A WASTE OF TIME,
I CONTINUED LYING TO MYSELF TELLING MYSELF I WAS FINE...
AND NOW I HATE MYSELF BECAUSE I HAVE BETRAYED CHESS...!
AND I FOR ONCE, CUT MYSELF OFF FROM CHESS
I COULDN'T PLAY CHESS ANYMORE BECAUSE OF MY BODY IN THIS CONDITION!

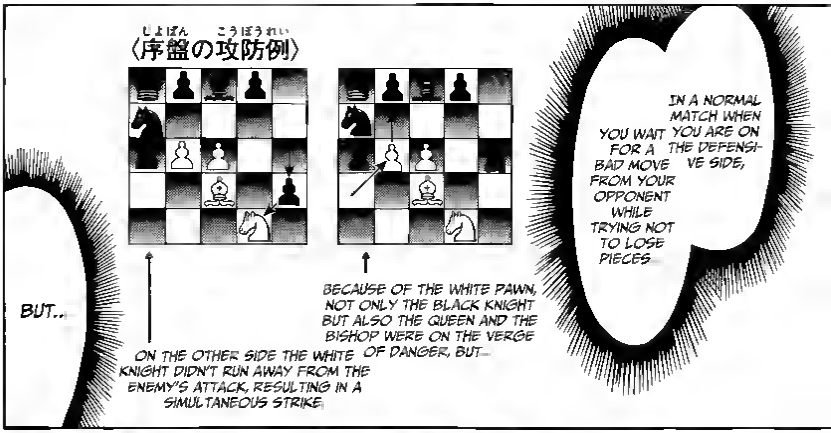
I HAVE THE FEELING...
THAT I CAN RETURN TO MY PAST SELF IF I CURE THIS BODY...
AND REACH THAT POINT THAT LIES AHEAD OF THE MOMENT MY HEAD GOES TOTALLY BLANK...
MY PAST SELF ...!!
THEN I WOULD LIE BAKE IN FRONT OF MYSELF...
RUNNING TO THE LIMIT...
THE EYES HE HAD AT THAT TIME
INSIDE OF THE TURK RIGHT NOW HE IS PROBABLY THERE...
AND IN THAT CASE, IF COMPARED TO THE SHITTY DOG

HE IS FAR STRONGER!!
I WILL CRUSH YOU!!

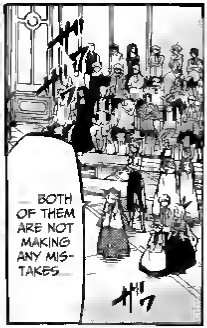

CHECK.
……!
NO YOU DON'T!
CHECK.
……!!


THE WAY YOU PLAY ON THE BOARD IS TOTALLY DIFFE-RENT...!

KURO!! IT IS YOU AFTER ALL!?
BUT...


〈序盤の攻防例〉
IN A NORMAL MATCH WHEN YOU ARE ON THE DEFENSIVE SIDE, YOU WAIT FOR A BAD MOVE FROM YOUR OPPONENT WHILE TRYING NOT TO LOSE PIECES...
BUT...
ON THE OTHER SIDE THE WHITE KNIGHT DIDN'T RUN AWAY FROM THE ENEMY'S ATTACK, RESULTING IN A SIMULTANEOUS STRIKE.
BECAUSE OF THE WHITE PAWN, NOT ONLY THE BLACK KNIGHT BUT ALSO THE QUEEN AND THE BISHOP WERE ON THE VERGE OF DANGER, BUT...

AND YET A DIFFEREN-CE IS SLOWLY ARISING,
AND SUCH A THING IS HAPPENING BECAUSE OF

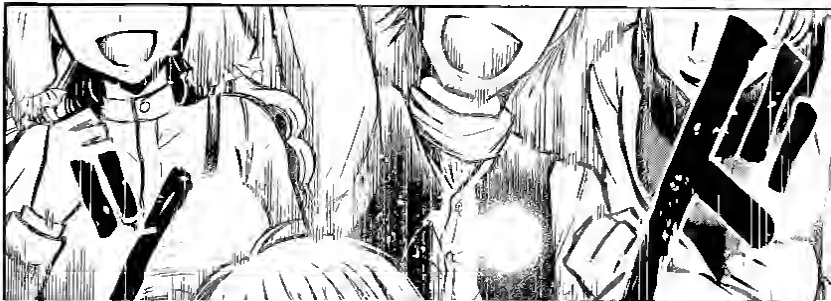

... BOTH OF THEM ARE NOT MAKING ANY MIS-TAKES...

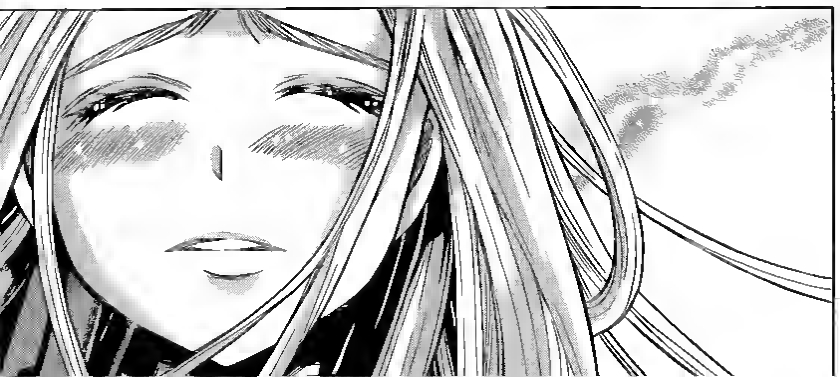
AN ABSOLUTE DIFFERENCE IN REAL STRENGTH!!!

DAMN YOU, TURK...!
.....
IS IT REALLY A MACHINE!?
WHAT KIND OF MOVE IS THAT!?
ROOK IN 58!
WE HAVE TO WITNESS..
WHO CARES IF IT IS A HUMAN OR A MACHINE!
NOW I UNDERSTAND! IT IS ABLE TO PLAY IN SUCH AN INCREDIBLE WAY BECAUSE OF THE VERY FACT THAT IT IS A MACHINE!
EVERY SINGLE MOVE IT PLAYS!!!

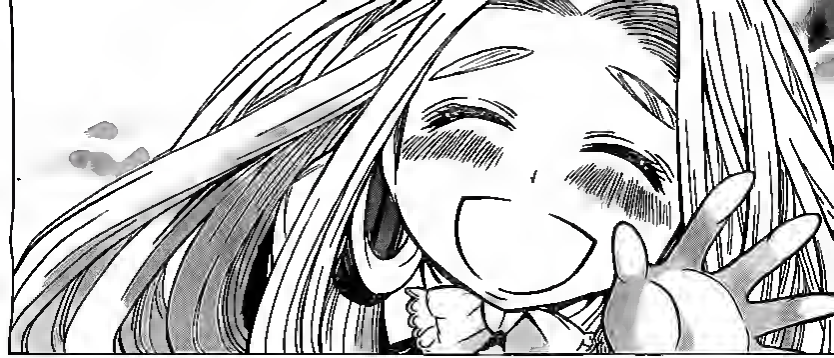
ワアアアアア
ドア
ドアアアアアア

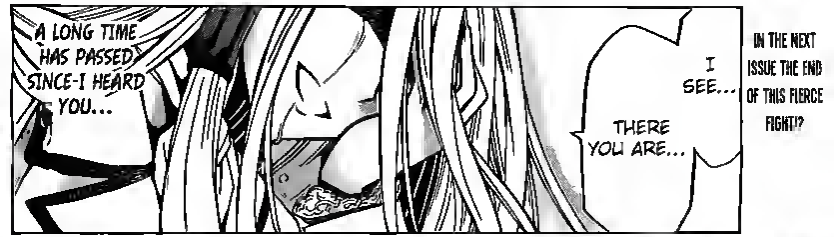
ドクン…
ドクン…
ドクン…
ドクン…





AND EVERYONE BECOMES ONE...
THE PERSON IN FRONT OF YOU AND THE CHEERS OF THE PEOPLE ARE TOTALLY ERASED BY YOUR HEARTBEATS...
WHEN THE HEART OF A PERSON IS REALLY SHAKEN,
HIS HEAD GOES BLANK.




A LONG TIME HAS PASSED SINCE I HEARD YOU...
I SEE... THERE YOU ARE...
IN THE NEXT ISSUE THE END OF THIS FIERCE FIGHT!?

THIS IS THE SOUND THAT I ONCE PLAYED IN THE PAST...!!
■第24号につづく■